



Brüsszel, 2026. augusztus 6.
(OR. en)

12340/26
ADD 1

Intézményközi referenciaszám:
2026/0221 (NLE)

ACP 79
WTO 81
RELEX 1067
COAFR 249

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2026. július 27.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2026) 396 annex
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, és másrészről az SADC-GPM-államok közötti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottságban választottbíróként szolgálni kész és képes személyek névjegyzékének felváltásával kapcsolatban képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2026) 396 annex.

Melléklet: COM(2026) 396 annex



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2026.7.27.
COM(2026) 396 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, és másrészről az SADC-GPM-államok közötti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottságban választottbíróként szolgálni kész és képes személyek névjegyzékének felváltásával kapcsolatban képviselendő álláspontról

MELLÉKLET
AZ EGYRÉSZRŐL AZ EURÓPAI UNIÓ ÉS TAGÁLLAMAI,
MÁSRÉSZRŐL AZ SADC-GPM-ÁLLAMOK KÖZÖTT LÉTREJÖTT
GAZDASÁGI PARTNERSÉGI MEGÁLLAPODÁSSAL
LÉTREHOZOTT
KERESKEDELMI ÉS FEJLESZTÉSI BIZOTTSÁG
2026 ...-I .../2026 HATÁROZATTERVEZETE

a választottbíróként szolgálni kész és képes
személyek névjegyzékének
felváltásáról

A KERESKEDELMI ÉS FEJLESZTÉSI BIZOTTSÁG,

tekintettel az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről az SADC-GPM-államok között létrejött gazdasági partnerségi megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 94. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodást 2016. október 10. óta Mozambik kivételével a megállapodás valamennyi részes Fele ideiglenesen alkalmazza. A megállapodást Mozambik és az Európai Unió között 2018. február 4-től alkalmazzák ideiglenesen.
- (2) A megállapodás 103. cikke létrehozta a Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottságot, amely külön formációban ülésezik a megállapodás II. részének hatálya alá tartozó kereskedelem és kereskedelemmel kapcsolatos ügyek kezelése érdekében.
- (3) A megállapodás 94. cikkének (1) bekezdése szerint a Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság 2019. február 18-án az 1/2019 határozattal elfogadta a választottbíróként szolgálni kész és képes 21 személy névjegyzékét. A rendelkezésre álló választottbírók minimális számának fenntartása érdekében szükségessé vált e névjegyzék felülvizsgálata.
- (4) A választottbíróként szolgálni kész és képes személyek névjegyzéke három aljegyzékből áll: egy-egy aljegyzékből mindegyik Fél számára, amely a választottbíróként szolgáló nyolc személy nevét tartalmazza, valamint egy aljegyzékből, amely öt olyan személy nevét tartalmazza, akik egyik Félnek sem

állampolgárai, és akik betölthetik a választottbírói testület elnöki tisztségét, és teljesítik a megállapodás 94. cikkének (1) bekezdésében meghatározott követelményeket.

- (6) A határozatot nem szükséges a megállapodás valamennyi hiteles nyelvén elfogadni, mivel a határozat nem módosítja a megállapodás rendelkezéseit, és csak a Felek közötti vitarendezési rendszer belső működése szempontjából releváns.
- (7) A megállapodásban, és különösen az annak III. részében foglaltak megfelelő érvényesülése érdekében a Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottságnak fel kell váltania a választottbíróként szolgálni kész és képes személyek névjegyzékét,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

- (1) A Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság 2019. február 18-i 1/2019 határozatának mellékletében szereplő, választottbíróként szolgálni kész és képes személyek névjegyzékének helyébe az e határozat mellékletében foglalt névjegyzék lép.
- (2) A melléklet e határozat szerves részét képezi.

2. cikk

- (1) Ezt a határozatot angol nyelven fogadták el, és két példányban készült. A Felek lefordíthatják e határozat szövegét a belső eljárásaikhoz vagy a nyilvánosság tájékoztatásához szükséges nyelvekre.
- (2) Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, (-án/-én).

a Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság részéről

az SADC-GPM- államok részéről

az Unió Fél részéről

AZ EGYRÉSZRŐL AZ EURÓPAI UNIÓ ÉS TAGÁLLAMAI,
MÁS RÉSZRŐL AZ SADC-GPM-ÁLLAMOK
KÖZÖTT
LÉTREJÖTT GAZDASÁGI ÉS PARTNERSÉGI MEGÁLLAPODÁS
94. CIKKÉBEN EMLÍTETT VÁLASZTOTTBÍRÓK
NÉVJEGYZÉKE

Az SADC-GPM-államok által javasolt választottbírók:

1. Sakeus AKWEENDA
2. Nkululeko J. HLOPHE
3. Faizel ISMAIL
4. Kholofelo Ngokoane KUGLER
5. Tsotetsi MAKONG
6. Carlos Joaquim Nogueira MARTINS
7. Leonard Moses PHUTI
8. Sidney PILANE

Az Európai Unió által javasolt választottbírók:

9. Danae AZARIA
10. Laurence BOISSON DE CHAZOURNES
11. Irina BUGA
12. Mary FOOTER
13. Michael Johannes HAHN
14. Federico ORTINO
15. Joost PAUWELYN
16. Hélène RUIZ FABRI

A Felek által közösen kiválasztott választottbírók (külföldi állampolgárok, akik elnöki tisztséget láthatnak el):

17. Ichiro ARAKI
18. Christian HÄBERLI
19. Merit JANOW
20. Makane Moïse MBENGUE
21. Claus VON WOBESER